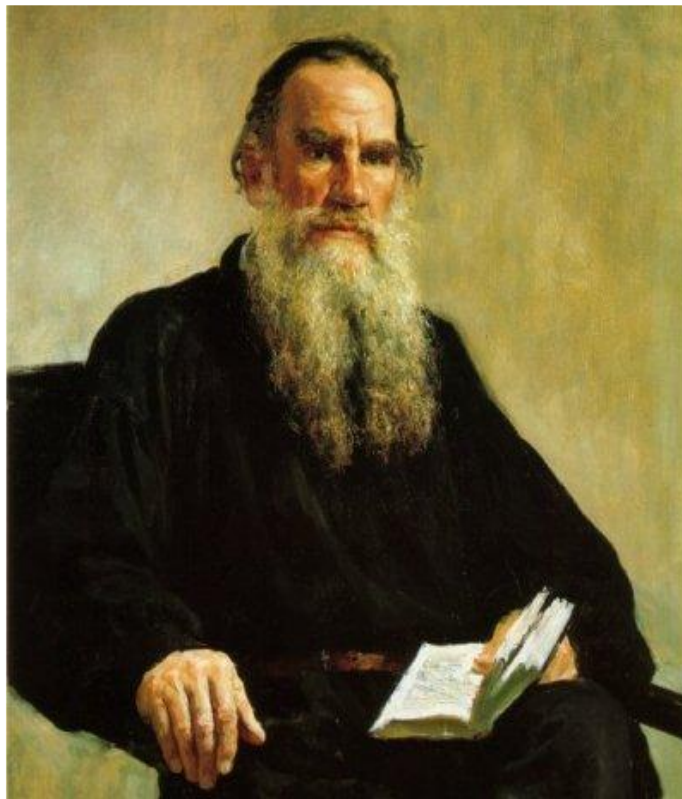
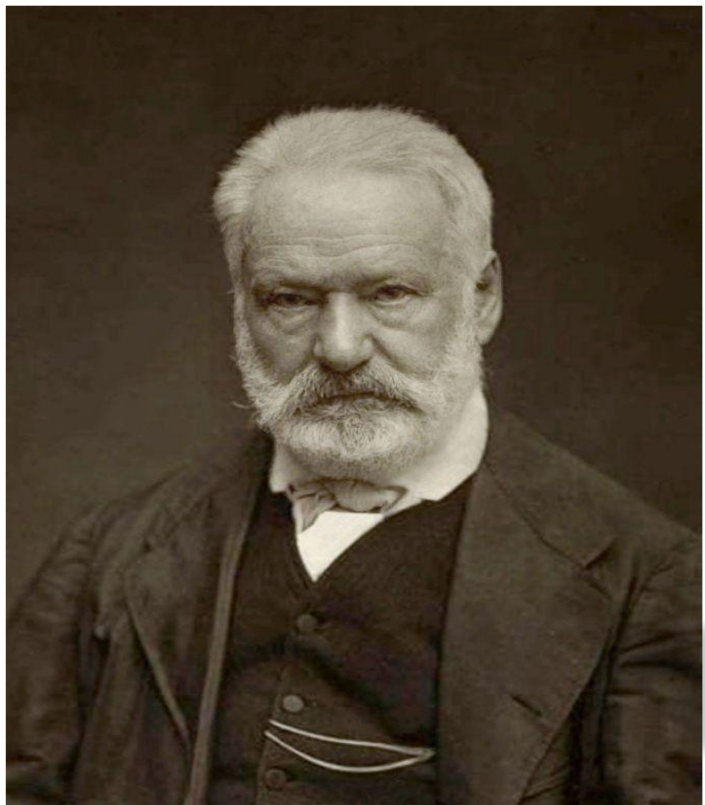
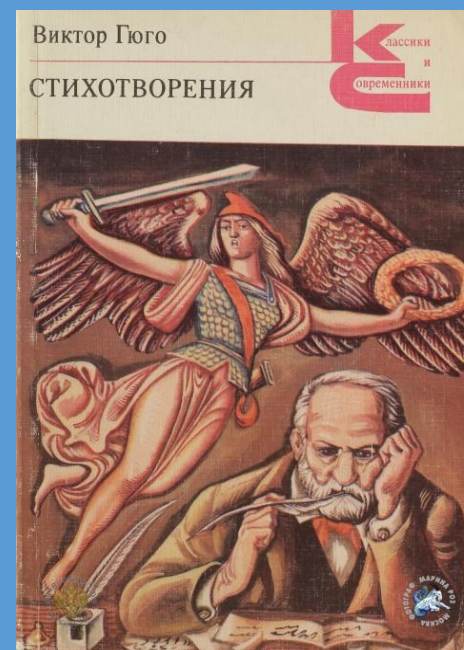
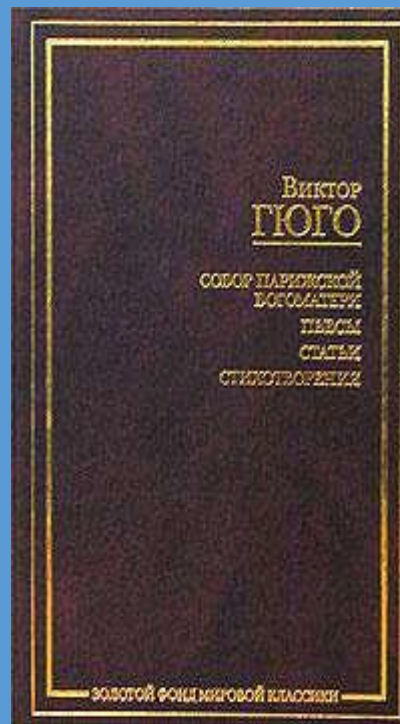
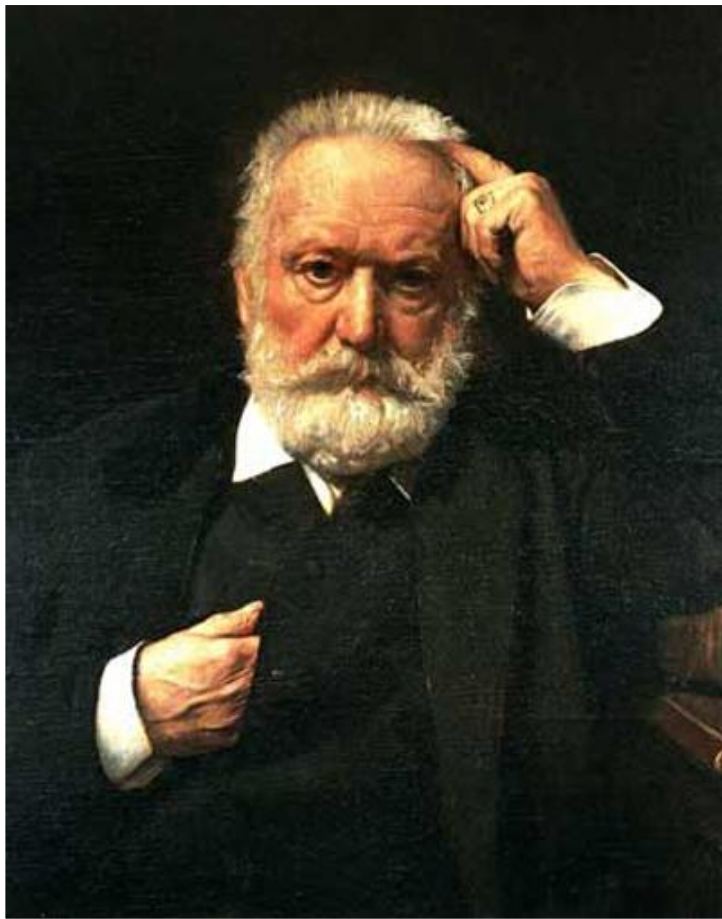
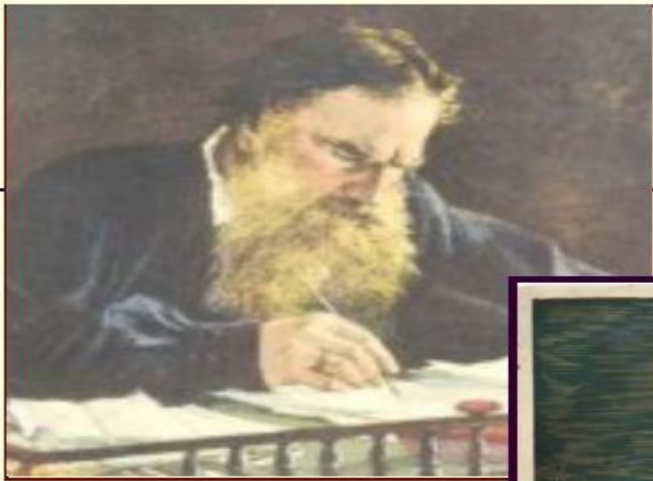


«МАГУЫРТÆ»

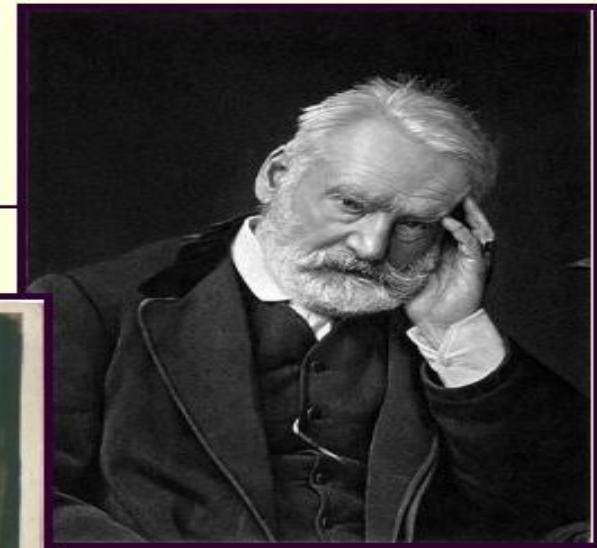


ВИКТОР ГЮГО (1802 – 1885)





Л.Н. Толстой
1828-1910



Виктоꝑ Мариꝑ
Гюго
1802-1885

Рассказ «Бедные люди» -
прозаическое переложение стихотворения
французского писателя Виктора Гюго,
которое Л.Н. Толстой высоко ценил и любил.

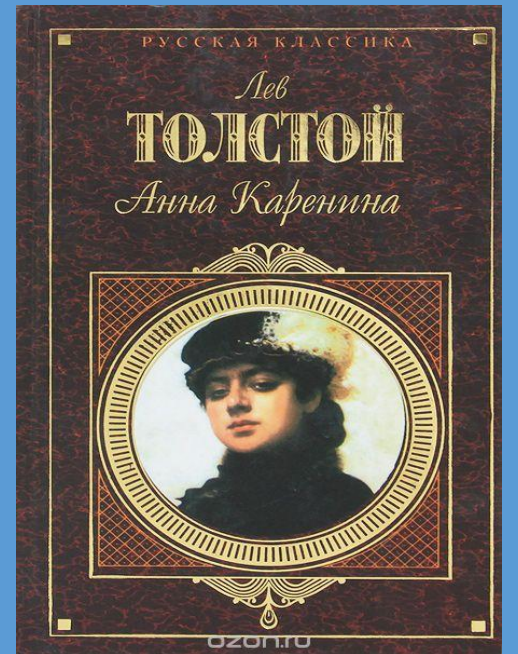
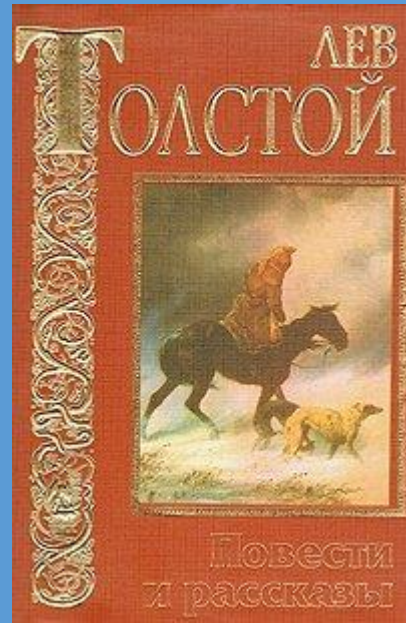
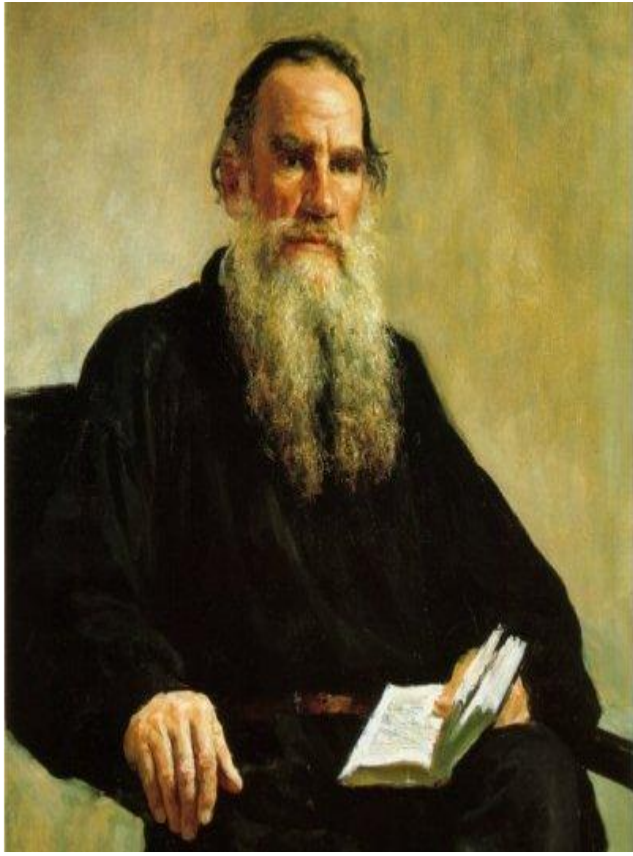
Жанр

Рассказ «Бедные люди» - прозаическое переложение стихотворения французского писателя Виктора Гюго, которое Л.Н. Толстой высоко ценил и любил.

Толстой предпочёл прозаическое переложение стихотворному и стремился в своих исправлениях и уточнениях быть как можно ближе к подлиннику.

СТИХОТВОРЕНИЕ В ПРОЗЕ, лирическое произведение в прозаической форме; небольшой объем, повышенная эмоциональность, обычно бессюжетная композиция, установка на выражение субъективного переживания сближают стихотворение в прозе с лирической поэзией, но метрических признаков стиха в нем нет.

ЛЕВ ТОЛСТОЙ



ДЗЫРДУАТОН – ФРАЗЕОЛОГИОН КУЫІСТ

ХЪÆЗ (ТРОСТНИК) – ХЪАМЫЛЫ
ЗАЙÆГОЙ.



ИДÆДЗ УС – ЙÆ МОЙ КÆМÆН АМАРД, АХÆМ УС.

ÆМПЪУЗЫН – (ЧИНИТЬ, ШТОПАТЬ, ЛАТАТЬ).

СЫФЦÆЙ ЛАСЫН (ТАЩИТЬ ВОЛОКОМ) – ХИ ХЪАРУЙÆ
ИСТЫ ФÆДЫЛ ЛАСЫН.

ХЫЗ – радзырды: КÆСАГАХСÆН хыз,
уырыссагау- рыболовная сеть,
НЕВОД.

